

تخفیف انرژی من (My Energy Discount)

امروز برای برنامه تخفیف بل ماهانه Avista درخواست دهید.

***الزامی**

معلومات مشتری

نام*

(همانگونه که در بل Avista شما درج شده است.)

تخلص*

نمبر حساب AVISTA

آدرس ایمیل

(با ارائه آدرس ایمیل خود، شما به Avista اجازه می‌دهید تا معلومات مربوط به حساب Avista شما را ارسال کند.)

شماره تلفون در ساعات روز

آدرس جایی که خدمات دریافت می‌کنید* (از صندوق پستی استفاده نکنید.)

شهر*

ایالت*

کد پستی*

روش ترجیحی برای ارتباط؟ ☐ پست ☐ ایمیل ☐ تلفون

معلومات خانوار

چند نفر در خانوار شما زندگی می‌کنند؟*

درآمد خانوار* لطفاً تمام عاید همه اعضای خانوار را قبل از مالیات و کسرها جمع کنید.

یا درآمد ماهانه یا سالانه را انتخاب کرده و مقدار را در قسمت پایین درج کنید:

☐ درآمد ماهانه ☐ درآمد سالانه

چقدر از این درآمد از استخدام/کارمندی بود؟*

آیا خانوار شما به طور کامل توسط عاید ثابت از هر یک از منابع زیر حمایت می‌شود:

SSI، SSDI، مستمری، پرداخت بازنشستگان نظامی یا سایر درآمدهای معلولیت خصوصی؟

☐ بلی ☐ نه خیر

مسکن ☐ مالک/خرید ☐ کرایه

منبع سوخت/گرمایش ☐ برق ☐ گاز طبیعی ☐ سائل ☐ نمی دانم

معلومات جمعیتی

برای ایجاد یک برنامه که بهترین خدمت را به مشتریان ما ارائه کند، ارائه معلومات جمعیتی اختیاری زیر توصیه می‌شود. این معلومات داوطلبانه به‌طور ناشناس جمع آوری خواهد شد و بر توانایی شما برای دریافت کمک تأثیر نخواهد گذاشت.

لطفاً خانه‌هایی را انتخاب کنید که بهترین توصیف شما به‌عنوان یک اشتراک‌کننده در برنامه تخفیف انرژی من – واشینگتن (My Energy Discount – Washington) باشد:

تعلیم ☐ صنف 0-8 ☐ 9-12 بدون فراغت مکتب ☐ فارغ‌التحصیل لیسه/GED

☐ 12+ کمی آموزش بعد از لیسه/متوسطه ☐ فارغ‌التحصیل کالج 2-4 ساله

آیا خود را به‌عنوان فرد دارای معلولیت یا شرایط مزمن درازمدت شناسایی می‌کنید؟ ☐ بلی ☐ نه خیر

دارای سابقه نظامی ☐ بلی ☐ نه خیر

کلانسال بالای 60 سال ☐ بلی ☐ نه خیر

نژاد ☐ سرخپوست آمریکایی یا بومی آلاسکا ☐ آسیایی ☐ سیاهپوست یا آفریقایی آمریکایی

☐ بومی هاوایی یا دیگر جزایر نشینان اقیانوس آرام ☐ سفیدپوست ☐ چندنژادی ☐ سائل

قومیت هیسپانیک یا لاتینو ☐ بلی ☐ نه خیر

زبان ترجیحی ☐ انگلیسی ☐ اسپانیایی ☐ سائل (لطفاً مشخص کنید)

چگونه در مورد برنامه تخفیف بل انرژی Avista آگاه شدید

(MY ENERGY BILL DISCOUNT PROGRAM)

☐ اداره محلی جامعه (نام اداره)

☐ Avista ☐ خانواده/دوست ☐ سائل (لطفاً مشخص کنید)

آیا می‌خواهید برای دریافت کمک اضافی در مورد بدهی/توازن‌های معوقه با شما تماس گرفته شود؟ ☐ بلی ☐ نه خیر

می‌خواهید در مورد کدام نوع کمک‌های دیگر از اداره اقدام جامعه محلی خود معلومات دریافت کنید؟

☐ خوراک ☐ مسکن ☐ سایر خدمات عمومی ☐ عایق‌کاری/بهینه‌سازی انرژی ☐ تعلیم مالی

دراد هم‌ادا تشپ ه‌حفص رد



برای ارائه درخواست در
myavista.com اسکن کنید

شما همچنان می‌توانید با تماس با خدمات
مشتریان Avista به شماره
(800) 227-9187 درخواست دهید.



شرایط و مقررات اشتراک‌کنندگان برنامه تخفیف انرژی من (My Energy Discount) Avista

با امضای این شرایط و مقررات، تصدیق می‌کنم که اطلاعاتی را که در این درخواست ارائه کرده‌ام، درست و دقیق است.

من دارنده حساب Avista یا همکار/شریک سکونت خانوار خود هستم که از نظر مالی مسئول حساب Avista می‌باشم.

من محتوای این درخواست را خوانده و درک کرده‌ام و با شرایط و مقررات زیر برای دریافت تخفیف انرژی من (My Energy Discount) از Avista موافق هستم:

1. من درک می‌کنم که باید درآمد و تعداد اعضای خانواده خود را برای تعیین واجد شرایط بودنم برای برنامه تخفیف انرژی من (My Energy Discount) از Avista افشا کنم.

2. تأیید می‌کنم که ممکن است بر اساس اطلاعاتی که ارائه می‌کنم، لازم باشد واجد شرایط بودن خود را با اداره محلی اقدام اجتماعی خود تأیید کنم. به Avista اجازه می‌دهم که اطلاعات من را برای این منظور با اداره محلی اقدام اجتماعی من شریک سازد.

3. من در صورتی که هنگام اشتراک در برنامه تخفیف انرژی من (My Energy Discount) از Avista تغییری در درآمد خانواده و/یا تعداد افراد ساکن در خانوادم ایجاد شود، اداره محلی اقدام اجتماعی خود را از آن آگاه خواهم کرد.

4. من درک می‌کنم که با به‌روزرسانی معلومات خانوادم نزد اداره محلی اقدام اجتماعی، مقدار تخفیف من ممکن است بر اساس معلوماتی که ارائه می‌کنم تغییر کند.

5. من درک می‌کنم که ممکن است برای ادامه دریافت تخفیف انرژی من (My Energy Discount) نیاز باشد دوباره برای برنامه تخفیف انرژی من (My Energy Discount) از Avista واجد شرایط شناخته شوم.

6. به Avista اجازه می‌دهم که معلومات من را با اداره محلی اقدام اجتماعی من شریک سازد تا مرا برای سایر برنامه‌های کمک‌رسانی Avista، مانند مقابله‌سازی خانه در برابر شرایط آب‌وهوا و کمک در پرداخت بل، معرفی کند.

7. من درک می‌کنم که شرایط برنامه تخفیف انرژی من (My Energy Discount) ممکن است گاهی به دلیل عواملی مانند دسترسی به بودجه یا الزامات قانونی تغییر کند.

نام:

شماره حساب: ()

امضای مشتری:

*الزامی

فکر می‌کنید واجد شرایط نیستید؟ ممکن است شگفت‌زده شوید.

ما از راهنمایی‌های درآمدی برای تعیین اینکه چه کسانی واجد شرایط تخفیف هستند استفاده می‌کنیم. وقتی درخواست می‌دهید، ما از شما عاید ناخالصتان (کل عاید قبل از مالیات) را می‌پرسیم.

اما در پشت صحنه، بخشی از عاید بعدست آمده از کار کسر می‌شود—پس ارقام جدول همیشه برای هر مشتری و خانوار دقیق نیستند.

حتی اگر عاید شما کمی زیاد به نظر برسد، ممکن است هنوز واجد شرایط باشید. بهترین راه برای فهمیدن این است که درخواست دهید!

8 شخص*	7 شخص	6 شخص	5 شخص	4 شخص	3 شخص	2 شخص	1 شخص	راپوردهی درآمد	کلنتی
\$9,025	\$8,108	\$7,333	\$6,829	\$6,321	\$5,692	\$5,058	\$4,425	ماهانه	Adams, Ferry, Grant, Klickitat, Lincoln, Pend Oreille, Stevens
\$108,300	\$97,300	\$88,000	\$81,950	\$75,850	\$68,300	\$60,700	\$53,100	سالانه	
\$9,025	\$8,108	\$7,192	\$6,275	\$5,808	\$5,229	\$4,650	\$4,067	ماهانه	Asotin
\$108,300	\$97,300	\$86,300	\$75,300	\$69,700	\$62,750	\$55,800	\$48,800	سالانه	
\$9,296	\$8,733	\$8,171	\$7,608	\$7,042	\$6,338	\$5,633	\$4,929	ماهانه	Franklin
\$111,550	\$104,800	\$98,050	\$91,300	\$84,500	\$76,050	\$67,600	\$59,150	سالانه	
\$10,925	\$10,263	\$9,600	\$8,938	\$8,275	\$7,450	\$6,621	\$5,796	ماهانه	Skamania
\$131,100	\$123,150	\$115,200	\$107,250	\$99,300	\$89,400	\$79,450	\$69,550	سالانه	
\$9,025	\$8,338	\$7,800	\$7,263	\$6,721	\$6,050	\$5,379	\$4,708	ماهانه	Spokane
\$108,300	\$100,050	\$93,600	\$87,150	\$80,650	\$72,600	\$64,550	\$56,500	سالانه	
\$9,025	\$8,129	\$7,604	\$7,079	\$6,554	\$5,900	\$5,246	\$4,592	ماهانه	Whitman
\$108,300	\$97,550	\$91,250	\$84,950	\$78,650	\$70,800	\$62,950	\$55,100	سالانه	

*مثلاً اگر بیش از 8 نفر در خانوار دارد با ماهانه شمار: 227-9187 (800) تماس بگیرید.

معیارهای درآمد: 0% تا بیشترین مقدار بین 200% سطح فقر فدرال (Federal Poverty Level، FPL) یا 80% در درآمد متوسط منطقه (Area Median Income, AMI) به تاریخ 10/01/2025.

لطفاً درخواست تکمیل‌شده را ارسال کنید به:

Avista
Lobby Rep, MSC-34
PO Box 3727
Spokane, WA 99220-3727

شما همچنان می‌توانید با تماس با خدمات مشتریان Avista به شماره 227-9187 (800) از دوشنبه تا جمعه، ساعت 7 صبح تا 7 شام و روز شنبه از ساعت 9 صبح تا 5 شام درخواست دهید.

شما همچنان می‌توانید یک وقت ملاقات با اداره اقدام جامعه محلی خود (به جدول پایین مراجعه کنید) ترتیب دهید تا بتوانید درخواست کامل ثبت‌نام را تکمیل کنید و همچنان معلوماتی درباره سایر انواع کمک‌ها دریافت نمایید.

تس‌مدخ ه‌ق‌ظ‌ن‌م	س‌امت تا‌مدول‌ع‌م	ه‌ر‌ا‌د‌ا
Asotin County	(208) 746-3351	Community Action Partnership (CAP)
Adams, Franklin ای Grant Counties	(509) 765-9206	Opportunities Industrialization Center (OIC) of Washington
Stevens, Ferry, Lincoln ای Pend Oreille Counties	(509) 685-6000	Rural Resources - Community Action
Spokane County	(509) 456-SNAP (7627)	Spokane Neighborhood Action Partners (SNAP)
Whitman County	(509) 334-9147	Community Action Center (CAC)
Klickitat ای Skamania Counties	و (509) 493-2662 (800) 755-1192	Washington Gorge Action Programs (WGAP)
Spokane Tribe	(509) 458-8000	Spokane Tribe of Indians

راهنمای درآمدی

:Washington

(Total Gross)

خالص خانوار، عاید قبل از هرگونه کسری یا مالیات است. این شامل تمام درآمدهای همه افرادی است که در خانه زندگی می‌کنند، از جمله اما نه محدود به دستمزدها، حقوق، پرداخت‌های حمایت از همسر و فرزند، کمک‌های عمومی، پرداخت‌های تأمین اجتماعی (Social Security) و بازنشستگی‌ها، کمک‌های مسکن و نظامی، درآمد اجازه، درآمد خوداشتغالی، و تمام درآمدهای مرتبط با کار که غیرنقدی هستند.